



**PEUGEOT 504**  
**Berline et Familial**

1983



## 504 GR/GRD: l'expérience de la route.

L'éloge de la 504 n'est plus à faire. On connaît les succès qu'elle a remportés, année après année, sur les pistes difficiles des rallyes africains. On connaît sa robustesse, son confort, sa tenue de route sans histoire.

En 83, la 504, dans ses deux versions, GR et GRD apporte sans aucun doute possible, le meilleur rapport qualité/prix sur le marché de la grande routière.

Elle est dotée pour la GR, d'un moteur essence 9 chevaux, 1796 cm<sup>3</sup> de cylindrée développant 80 ch DIN (58 kW ISO) à

5500 tr/mn et pour la GRD d'un moteur Diesel 8 chevaux, 2304 cm<sup>3</sup> de cylindrée développant 70 ch DIN (50,5 kW ISO) à 4500 tr/mn. Ces deux moteurs sont parfaitement servis par une boîte de vitesses manuelle à 4 rapports.

L'instrumentation de bord est complétée avec en particulier pour la GR un économètre. La position du voyant lumineux vous rappelle silencieusement à l'ordre lorsque vous avez le pied un peu trop lourd sur l'accélérateur ou que le moteur n'est peut être pas à son meilleur régime.



## 504 GR/GRD: l'habitabilité souriante.

Cinq adultes et leurs bagages voyagent à l'aise dans la 504. Les sièges agréablement galbés, inclinables jusqu'à la position couchette, sont recouverts de drap.

La banquette arrière possède un accoudoir central escamotable. Les ceintures de sécurité sont à enrrouler à l'arrière comme à l'avant. Le plancher est recouvert de moquette, la boîte à gants ferme à clé, le rétroviseur intérieur est du type jour et nuit

et le coffre atteint presque un volume d'un demi-mètre cube (459 litres exactement).

Conducteur et passagers disposent à l'avant d'une vaste console centrale, d'un allume-cigares et de vide-poches dans les portières.

Au fil des kilomètres, vous serez parfaitement à même d'apprécier le confort et le plaisir de conduire une 504.





## 504 Familial: route à sept.

Le 504 Familial offre d'emblée le choix, à ceux qui voyagent à sept, entre deux versions: essence ou Diesel.

En version "Essence", il est doté d'un moteur 11 chevaux, 1971 cm<sup>3</sup> de cylindrée développant 96 ch DIN (69 kW ISO) à 5200 tr/mn et en version "Diesel" d'un moteur 9 chevaux, 2304 cm<sup>3</sup> de cylindrée développant 70 ch DIN (50,5 kW ISO) à 4500 tr/mn. Ces deux moteurs sont parfaitement servis par une boîte de vitesses manuelle à 4 rapports.

La suspension est à roues indépendantes à l'avant avec des

ressorts hélicoïdaux et une barre antidevers à l'avant et à l'arrière et une barre stabilisatrice à l'arrière.

L'équipement, très complet est identique à celui de la 504 Berline avec notamment, au tableau de bord, une montre électrique à quartz, un économètre (sur essence) et un compteur kilométrique journalier.

Des feux de recul bien pratiques, de jour comme de nuit, et le dispositif de balayage intermittent de l'essuie-vitre bien utile en cas de petite pluie viennent compléter l'ensemble.



### *504 Familial: l'habitabilité à géométrie variable.*

*Le 504 Familial accueille jusqu'à 7 adultes, tous face à la route: deux à l'avant sur des sièges séparés dont le dossier muni d'appui-tête est inclinable, trois au milieu sur des sièges également séparés et puis encore deux derrière sur une banquette.*

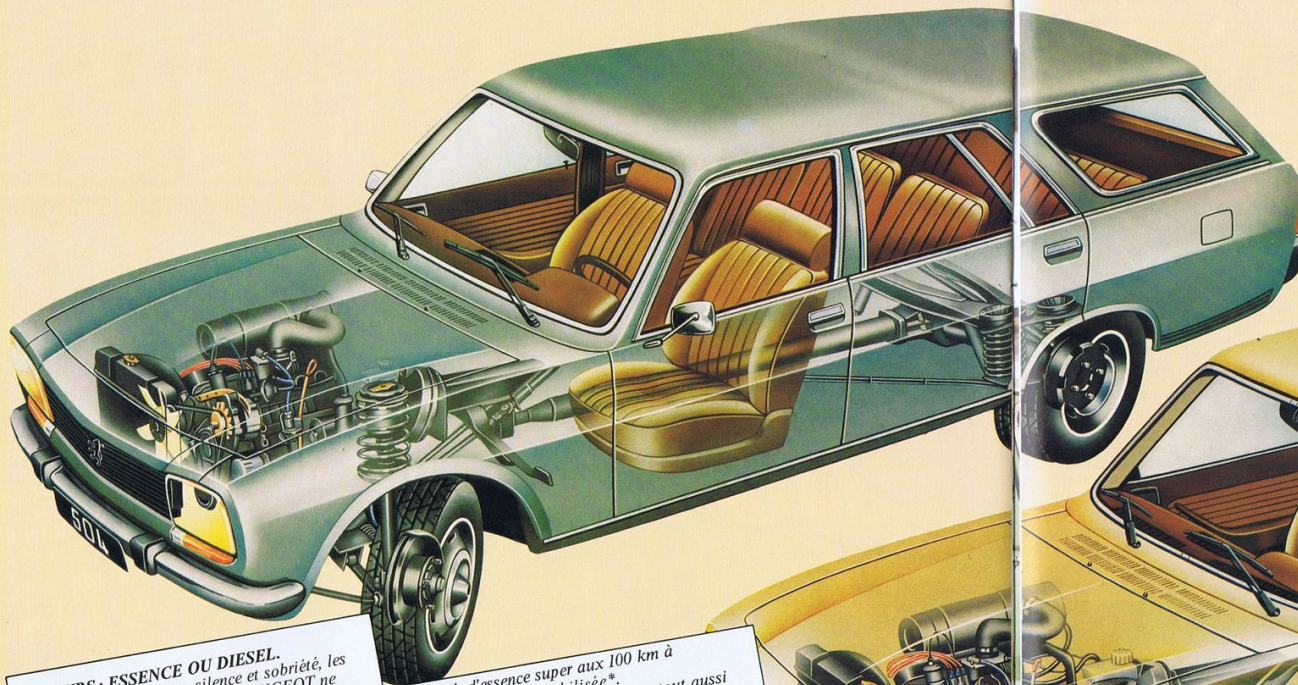
*Le volume de rangement pour les bagages est de 435 litres mais la banquette arrière repliée libère un nouvel espace de chargement qui atteint alors près d'un mètre cube (980 litres).*

*Pour le confort de chacun, le plancher est recouvert de*

*moquette et conducteur et passagers disposent à l'avant d'une vaste console centrale, d'un allume-cigares et de vide-poches dans les portières et d'un miroir de courtoisie sur le pare-soleil droit.*

*Enfin, pour la sécurité et le confort visuel du conducteur, les projecteurs principaux sont à iode, la lunette arrière est maintenue propre par un lave-vitre/essuie-vitre et le rétroviseur intérieur est du type jour et nuit.*





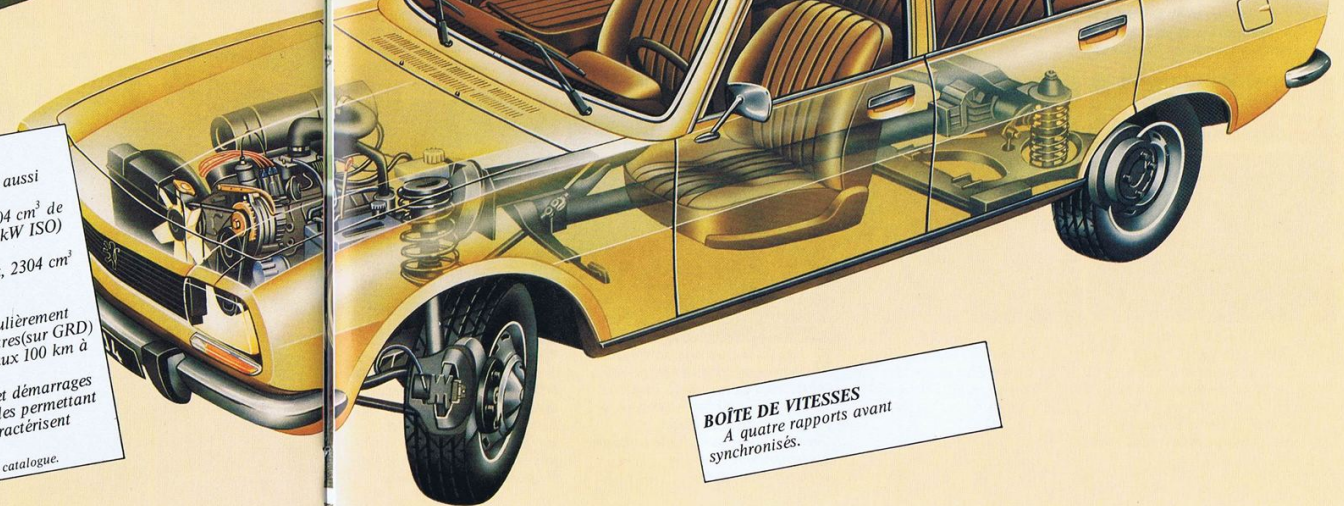
**MOTEURS: ESSENCE OU DIESEL.**  
 Puissance, endurance, silence et sobriété, les qualités majeures des moteurs PEUGEOT ne sont plus à démontrer. Les moteurs "Essence" sont particulièrement intéressants compte tenu des puissances développées et des performances et consommations obtenues.  
 Sur 504 GR moteur 9 chevaux, 1796 cm<sup>3</sup> de cylindrée développant 80 ch DIN (58 kW ISO) à 5500 tr/mn.  
 Sur 504 Familial moteur 11 chevaux, 1971 cm<sup>3</sup> de cylindrée développant 96 ch DIN (69 kW ISO) à 5200 tr/mn.  
 Un couple élevé à bas régime (respectivement 14,5 mkg à 2500 tr/mn et 16,4 mkg à 3000 tr/mn) apporte à ces moteurs beaucoup de souplesse et permet d'obtenir des consommations plus que raisonnables pour des moteurs de cette cylindrée: 6,9 litres sur GR et 7,9 litres sur

Familial, d'essence super aux 100 km à 90 km/h en vitesse stabilisée\*.  
 Le moteur Diesel, quant à lui est tout aussi remarquable.  
 Sur 504 GRD, moteur 8 chevaux, 2304 cm<sup>3</sup> de cylindrée développant 70 ch DIN (50,5 kW ISO) à 4500 tr/mn.  
 Sur 504 Familial, moteur 9 chevaux, 2304 cm<sup>3</sup> de cylindrée développant 70 ch DIN (50,5 kW ISO) à 4500 tr/mn. Les consommations réalisées sont particulièrement avantageuses: respectivement, 6,2 litres (sur GRD) et 6,9 litres (sur Familial) de gazole aux 100 km à 90 km/heure en vitesse stabilisée\*.  
 Fiabilité, absence de vibrations et démarrages rapides grâce à des bougies spéciales permettant un préchauffage en 7 secondes, caractérisent également ce Diesel.  
 \* autres consommations en fin du présent catalogue.



**PRISE DIAGNOSTIC**

En la reliant au mini ordinateur de la station d'entretien de votre Point Service Peugeot, elle permet le contrôle immédiat du système d'allumage (sur moteur essence) et de l'équipement électrique moteur, sans immobilisation prolongée du véhicule et sans rien démonter.



**BOÎTE DE VITESSES**  
 A quatre rapports avant synchronisés.

**Sécurité active et passive:**

Dans ce domaine les 504 adoptent un ensemble de solutions très élaborées et d'une grande fiabilité.

**SÉCURITÉ ACTIVE**

Elle concerne tout ce qui concourt à une maîtrise optimale du véhicule.

La suspension est à roues indépendantes à l'avant avec ressorts hélicoïdaux, barres antidevers et amortisseurs hydrauliques, télescopiques à double effet et à l'arrière ressorts hélicoïdaux, barre antidevers, barre stabilisatrice\* et amortisseurs hydrauliques, télescopiques à double effet.

Le système de freinage comprend des disques à l'avant qui assurent une fiabilité et une efficacité plus grande et des tambours à l'arrière équipés d'un dispositif de rattrapage automatique de l'usure des garnitures.

Le double circuit est assisté par un servofrein.

Un compensateur agissant en fonction de la charge supportée par les roues assure la régulation permanente de l'effort appliqué sur les freins arrière permettant ainsi une efficacité optimale.

L'ensemble du dispositif est complété au tableau de bord par un témoin de niveau mini du liquide de freins et un témoin d'usure des plaquettes de freins avant.

Enfin, un réglage d'assiette des projecteurs, un dégivrage/désembuage efficace de la lunette arrière et un rétroviseur intérieur jour et nuit viennent entre autres s'ajouter aux procédés développés.

\* sur Familial

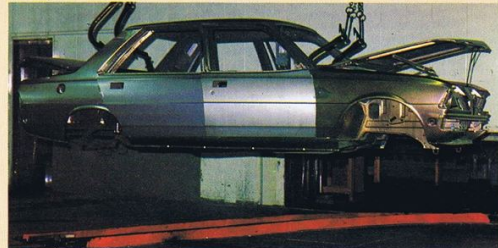
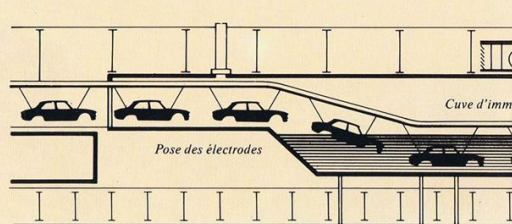
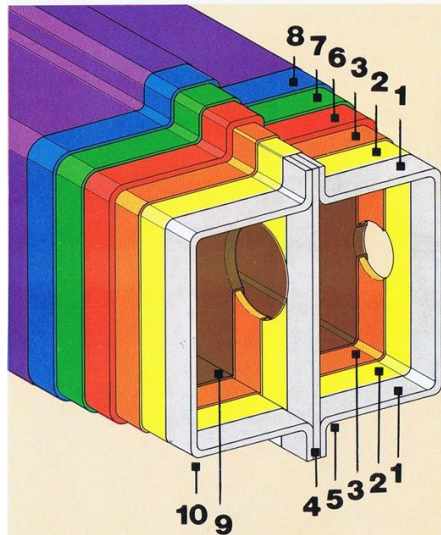
**SÉCURITÉ PASSIVE**

Elle représente l'ensemble des moyens mis en œuvre pour diminuer les conséquences éventuelles d'un accident.

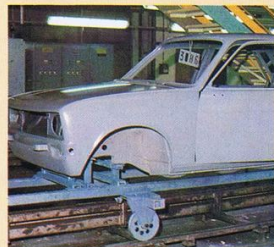
Les parties avant et arrière de la caisse sont conçues pour absorber les chocs par déformation progressive et ce jusqu'à l'habitacle qui constitue un véritable espace de survie.

Enfin, le volant est monté sur une colonne de direction

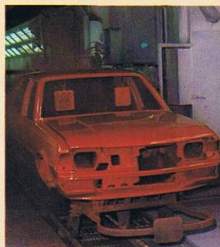
déformable



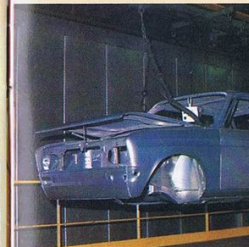
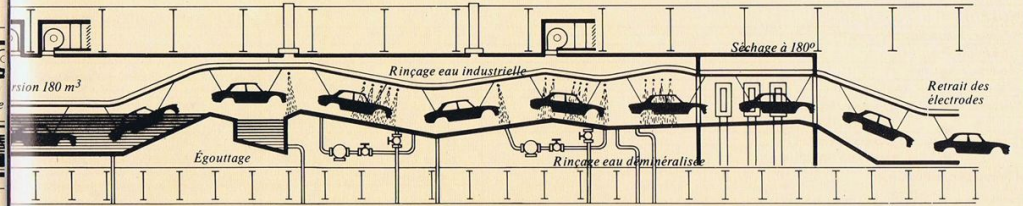
**1 TOLE :** Certains éléments de la carrosserie difficiles à protéger et très sensibles à la corrosion sont réalisés en tôles électrozinguées ou galvanisées. Sur tous les éléments de la carrosserie, les graisses d'emboutissage préjudiciables à l'accrochage des revêtements de protection sont éliminées.



**6 APPRÊT :** Le support de la laque renferme des pigments inhibiteurs de rouille (chromates de zinc) qui améliorent encore la protection anticorrosion. Cet apprêt spécial souple comporte également une fonction antigravillonnage.



**7 LAQUE ACRYLIQUE NAD (NON AQUEUSE DISPERSIBLE) :** Elle est thermodurcissable à la cuisson au four à 130° et son pouvoir garnissant est très élevé grâce à une rapide évaporation des solvants.



**2 PHOSPHATATION AU FER :** Elle protège des chocs et de l'écaillage et améliore l'accroche du film de résine dans le bain cataphorétique. Certains corps creux sont lavés et phosphatés avant l'assemblage de la caisse.



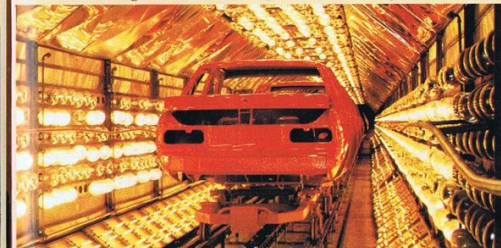
**3 BAIN CATAPHORÉTIQUE :** Il permet le dépôt d'un film de résine "Epoxy" anticorrosion de 15 à 20 microns sur l'ensemble de la carrosserie. Les corps creux sont ajourés pour permettre la protection des surfaces internes.



**4 JOINTS D'ÉTANCHÉITÉ :** Les cordons de mastic posés au niveau des jonctions entre tôles tant à l'intérieur qu'à l'extérieur de la caisse assurent une étanchéité maximum.



**5 REVÊTEMENT PLASTIQUE (PVC) :** Cuit au four, il assure la protection des parties de la caisse soumises au gravillonnage (épaisseur : environ 1 à 2 mm).



**8 VERNIS INCOLORE :** Appliqué sur les laques métallisées et le noir, il donne une plus grande brillance et assure une meilleure protection de la pigmentation de la teinte de fond contre les agents corrosifs atmosphériques.



**9 CIRE :** Injectée sous pression dans les corps creux, elle protège les parois intérieures en éliminant les infiltrations d'eau entre les tôles.



**10 COMPOSITE CIRE ÉPAISSE ET BITUME :** Projeté sur le dessous de la caisse, y compris passages de roues et suspensions, il évite les infiltrations d'eau et d'humidité vers l'intérieur des corps creux.

## 6 ANS DE GARANTIE ANTICORROSION PEUGEOT

Toutes les PEUGEOT bénéficient d'une garantie de 6 ans Anticorrosion PEUGEOT.

Ainsi chaque nouvelle Peugeot produite est méticuleusement traitée contre l'accroissement permanent de l'agressivité corrosive du milieu extérieur, par une immersion totale dans un bain cataphorétique, procédé qui rend la caisse particulièrement résistante à la corrosion.

Mais la solution adoptée par Peugeot ne se contente pas de cette innovation technologique qu'est le procédé de protection anticorrosion par cataphorèse.

Y est associé en effet, l'ensemble des protections anticorrosives classiques qui ont fait la preuve de leur résistance et qui sont appliquées en amont et en aval du bain cataphorétique.

C'est au total près de 25 kg de produits divers qui viennent ainsi s'ajouter aux nombreuses tôles préprotégées, dans le seul but de défendre la carrosserie contre les agressions corrosives dont elle est l'objet.

S'il en était besoin, cette technique vous apporte une nouvelle preuve que vous pouvez considérer l'achat de votre Peugeot comme un bon investissement dont la durabilité est parfaitement garantie.

La garantie 6 ans Anticorrosion Peugeot couvre la remise en état des éléments de la carrosserie ou du sous-châssis éventuellement atteints de corrosion perforante venant de l'intérieur de la tôle.

Le bénéfice de la garantie implique simplement deux contrôles de la voiture\* (d'une durée de 2 heures environ selon modèle, à la charge du client, à la fin de la 2<sup>e</sup> et de la 4<sup>e</sup> année d'utilisation) dans un Point Service Peugeot du pays de la première immatriculation.

La Garantie 6 ans Anticorrosion Peugeot est transférable en cas de changement de propriétaire et elle est limitée aux véhicules utilisés en Europe Occidentale (Allemagne Fédérale, Autriche, Belgique, Danemark, Espagne, Finlande, France, Grande-Bretagne, Hollande, Islande, Italie, Luxembourg, Norvège, Portugal, Suède, Suisse).

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES 1983	504 GR	504 GRD	504 FAMILIAL	
			ESSENCE	DIESEL
<b>MOTEUR</b>				
Puissance administrative (en CV)	9	8	11	9
Cylindrée (en cm <sup>3</sup> )	1796	2304	1971	2304
Nombre de cylindres	4	4	4	4
Alésage/course (en mm)	84 x 81	94 x 83	88 x 81	94 x 83
Puissance maxi à tr/min : norme ISO (kW)	58 à 5500	50,5 à 4500	69 à 5200	50,5 à 4500
norme DIN (ch)	80 à 5500	70 à 4500	96 à 5200	70 à 4500
Couple maxi à tr/min : norme ISO (mdaN)	14,0 à 2500	12,9 à 2000	15,8 à 3000	12,9 à 2000
norme DIN (mKg)	14,5 à 2500	13,4 à 2000	16,4 à 3000	13,4 à 2000
Alimentation : carburateur	1 simple corps		1 double corps	
injection		●		●
Taux de compression	8,8/1	22,2/1	8,8/1	22,2/1
Starter : manuel	●			
automatique			●	
Dispositif de préchauffage		●		●
Prise diagnostic	●	●	●	●
Adaptation pour fonctionnement au gaz de pétrole liquéfié (GPL)	X			
<b>TRANSMISSION</b>				
Boîte de vitesses manuelle à 4 rapports avant synchronisés	●	●	●	●
Embrayage à diaphragme avec butée de débrayage à billes et commande hydraulique	●	●	●	●
<b>DIRECTION</b>				
Nombre de tours de volant de butée à butée	4,5	4,5	4,5	4,5
Rayon de braquage hors tout (en mètres)	5,45	5,45	5,70	5,70
<b>SUSPENSION</b>				
Avant :	A roues indépendantes, ressorts hélicoïdaux, barre antidive et amortisseurs hydrauliques, télescopiques à double effet.			
Arrière :	Ressort hélicoïdaux, barre antidive et amortisseurs hydrauliques, télescopiques à double effet.		Ressort hélicoïdaux, barre stabilisatrice et amortisseurs hydrauliques, télescopiques à double effet.	
<b>FREINS</b>				
A double circuit				
Avant à disque	●	●	●	●
Arrière à tambour	●	●	●	●
Servofrein	●	●	●	●
<b>ÉQUIPEMENT ÉLECTRIQUE</b>				
Générateur d'électricité : alternateur triphasé	500 W/32 A	500 W/32 A	500 W/32 A	500 W/32 A
Batterie	12 V 45 Ah	12 V 60 Ah	12 V 45 Ah	12 V 60 Ah
<b>DIMENSIONS (en mètres)</b>				
Longueur hors tout	4,49	4,49	4,80	4,80
Largeur hors tout	1,69	1,69	1,69	1,69
Empattement	2,74	2,74	2,90	2,90
Voies : avant	1,42	1,42	1,42	1,42
arrière	1,33	1,33	1,36	1,36
Largeur intérieure aux coudes : avant	1,42	1,42	1,42	1,42
arrière	1,39	1,39	1,42	1,42
2 <sup>e</sup> banquette arrière			1,41	1,41
Longueur intérieure utile au plancher : avec 2 <sup>e</sup> banquette arrière			0,69	0,69
2 <sup>e</sup> banquette arrière rabattue			1,18	1,18
Largeur intérieure utile au plancher			1,07	1,07
Hauteur intérieure utile			0,80	0,80
Surface utile (en m <sup>2</sup> ) : avec 2 <sup>e</sup> banquette arrière			0,85	0,85
2 <sup>e</sup> banquette arrière rabattue			1,36	1,36
<b>NOMBRE DE PLACES</b>				
	5	5	7	7
<b>POIDS (en kilogrammes)</b>				
En ordre de marche	1130	1210	1330	1410
Total autorisé en charge	1640	1730	1970	2080
Charge remorquable, remorque freinée	1300	1300	1500	1500
Total roulant autorisé	2740	2830	3270	3380
<b>CAPACITÉS (en litres)</b>				
Réservoir de carburant	56	56	60	60
Carter moteur	4	4	4	4
Volume total : du coffre	459	459		
de chargement : avec 2 <sup>e</sup> banquette arrière			435	435
2 <sup>e</sup> banquette arrière rabattue			980	980
<b>PERFORMANCES</b>				
Vitesse maximale (en km/heure)	156	144	162	130
Accélérations en secondes : de 0 à 100 km/h	15,5	20,5	14,6	22,8
400 mètres départ arrêté	19,4	21,5	18,9	22,0
1000 mètres départ arrêté	35,6	40,6	35,5	41,2
<b>PNEUMATIQUES (carcasses radiales)</b>				
	165 SR 14		185 SR 14	
<b>CONSOMMATIONS en litres aux 100 km mesurés par l'UTAC</b>				
	Essence-Super	Gazole	Essence-Super	Gazole
- A 90 km/heure en vitesse stabilisée	6,9	6,2	7,9	6,9
- A 120 km/heure en vitesse stabilisée	9,4	8,7	10,7	10,0
- En parcours de type urbain	11,1	8,1	13,1	8,9

● Équipement de base X Option XX Option concessionnaires.

ÉQUIPEMENTS ET OPTIONS 1983	504 GR/GRD	504 FAMILIAL ESSENCE ET DIESEL
<b>ÉQUIPEMENTS DU TABLEAU DE BORD</b>		
Indicateur de niveau de carburant	●	●
Indicateur de température d'eau	●	●
Compteur kilométrique journalier	●	●
Témoin de pression mini d'huile moteur	●	●
Témoin de frein à main	●	●
Témoin de niveau mini de liquide de freins	●	●
Témoin d'usure des plaquettes de freins avant	●	●
Témoin de charge de la batterie	●	●
Témoin de starter (sur essence)	●	
Témoin de préchauffage (sur Diesel)	●	●
Econoscope (sur essence)	●	●
Montre électrique à quartz	●	●
<b>ÉQUIPEMENTS DE CONDUITE ET DE SÉCURITÉ</b>		
Pare-brise feuilleté et toutes vitres teintées		X
Essuie-vitre 2 vitesses et lave-vitre à commande électrique	●	●
Essuie-vitre intermittent	●	●
Projecteurs principaux à iode		●
Feux de recul	●	●
Dégivrage/désenneigeage de la lunette arrière	●	●
Lave-vitre/essuie-vitre de lunette arrière		●
Rétroviseur intérieur jour et nuit	●	●
Ceintures de sécurité : avant à enrouleur	●	●
arrière statiques		●
arrière à enrouleur	●	
Sécurité enfants sur portes arrière	●	●
<b>ÉQUIPEMENTS DE CONFORT ET DE FINITION</b>		
Peinture métallisée vernie	X	X
Équipement pour autoradio comprenant : câble coaxial, alimentation et emplacement récepteur	●	●
Climatisation air chaud et froid à vitesse variable	●	●
Sièges avant séparés à dossier inclinable formant couchette	●	●
Appuis-tête sur sièges avant	XX	●
Garnissage des sièges : drap	●	●
vinyl	X	X
Plancher recouvert de moquette	●	●
Console centrale	●	●
Allume-cigares	●	●
Cendrier avant et arrière	●	●
Accoudoirs de portes avant et arrière	●	●
Boîte à gants fermant à clé	●	●
Miroir de courtoisie sur pare-solci/ avant droit	●	●
Plafonnier central : avant	●	●
arrière		●
Accoudoir central escamotable sur banquette arrière	●	
2 <sup>e</sup> banquette arrière rabattable		●

● Équipement de base X Option XX Option concessionnaires.

Outre la garantie légale, toutes les Peugeot bénéficient d'une garantie d'1 an pièces et main-d'œuvre sans limitation de kilométrage. De plus, les Peugeot ne nécessitent qu'un entretien tous les 15.000 kilomètres ou au moins une fois par an, avec opérations de station-service (remplacement de l'huile moteur et graissage) tous les 7.500 kilomètres (5.000 kilomètres pour les Diesel) ou au minimum tous les 6 mois.

# Écoute 24

*Un nouveau service original.*

*"Écoute 24" vient encore renforcer si besoin était la Sécurité d'utilisation de votre Peugeot.*

*Dans le cadre de la garantie d'un an couvrant les véhicules Peugeot, "Écoute 24" vous dépanne gratuitement, 24 heures sur 24, partout en France métropolitaine et dans tous les pays de l'Europe Occidentale sur place et sur simple appel téléphonique de votre part.*

*Si éventuellement, la cause de l'incident mécanique ne peut être traitée immédiatement, "Écoute 24" remorque votre voiture toujours gratuitement jusqu'au Point Service Peugeot le plus proche.*

*Le Service Peugeot, des Hommes et des Moyens pour vous satisfaire.*

**Écoute 24** (16.1) 281.91.91

 **PEUGEOT**

année modèle 83

Création ■ Havas Conseil - Édition La Publicité Française - R.C. Paris 775 687 254 - Imprimé en France - Référence 1E013